

Begäran om förhandsavgörande enligt beslut av Hoge Raad der Nederlanden (Nederländerna) av den 30 januari 2004 i målet mellan Levob Verzekering B.V., OV Bank N.V., m.fl. och Statssekreteraren på finansministeriet

(mål C-41/04)

(2004/C 94/38)

Hoge Raad der Nederlanden (Nederländerna) begär genom beslut av den 30 januari 2004, vilket inkom till domstolens kansli den 2 februari 2004, att Europeiska gemenskapernas domstol skall meddela ett förhandsavgörande i målet mellan Levob Verzekering B.V., OV Bank N.V., m.fl. och Statssekreteraren på finansministeriet beträffande följande frågor:

- 1 a. Skall artiklarna 2.1 och 5.1 jämförda med artikel 6.1 i sjätte direktivet tolkas så att ett sådant tillhandahållande av mjukvara som i det förevarande målet under de förhållanden som här är i fråga, innebärande att separata ersättningsavtalas för den standardmjukvara som har utvecklats och lanserats på marknaden av leverantören och finns lagrad på en informationsbärare, och den därpå följande anpassningen av mjukvaran efter köparens behov, skall betraktas som ett utförande av en enda prestation?
 - b. Om svaret på denna fråga är jakande, skall dessa bestämmelser då tolkas så att prestationen skall betraktas som en tjänst (som inbegriper leveransen av en vara, informationsbäraren)?
 - c. Om svaret på den sistnämnda frågan är jakande, skall artikel 9 i sjätte direktivet (den textversion som gällde fram till och med den 6 maj 2002) då tolkas så att denna tjänst utförs på den plats som avses i första punkten i denna artikel?
 - d. Om svaret på föregående fråga är nekande, vilken del av artikel 9.2 i sjätte direktivet är då tillämplig?
- 2 a. Om frågan i punkt 1a skall besvaras nekande, skall då de bestämmelser som omnämns i frågan tolkas så att tillhandahållandet av den icke anpassade mjukvaran på informationsbäraren skall betraktas som en leverans av ett fysiskt föremål för vilket det överenskomna separata priset utgör ersättningen i den mening som avses i artikel 11 A.1 a i sjätte direktivet?
 - b. Om denna fråga skall besvaras nekande skall då artikel 9 i sjätte direktivet tolkas så att tjänsten utförs på antingen den plats som avses i punkt 1 i denna artikel eller en av de platser som avses i punkt 2?
 - c. Gäller samma sak för den tjänst som består av anpassning av mjukvaran som för tillhandahållandet av standardmjukvaran?

Begäran om förhandsavgörande enligt beslut av Corte suprema di cassazione (Italien) av den 6 november 2003 i målet mellan s.p.a. ARO Tubi Trafilerie och Ministero dell'economia e delle finanze

(mål C-46/04)

(2004/C 94/39)

Corte suprema di cassazione (Italien) begär genom beslut av den 6 november 2003, vilket inkom till domstolens kansli den 6 februari 2004, att Europeiska gemenskapernas domstol skall meddela ett förhandsavgörande i målet mellan s.p.a. ARO Tubi Trafilerie och Ministero dell'economia e delle finanze beträffande följande frågor:

Skall direktiv 69/335/EEG ⁽¹⁾ av den 17 juli 1969 om indirekta skatter på kapitalanskaffning, i dess lydelse enligt direktiven 73/80/EEG ⁽²⁾ och 85/303/EEG ⁽³⁾, tolkas så, att det utgör hinder för att ta ut en proportionell stämpelskatt vid en fusion som sker genom absorption, när hela aktiekapitalet innehas av det överlåtande bolaget och inte av det övertagande bolaget, i synnerhet med hänsyn till att detta mot bakgrund av omständigheterna i målet kan utgöra ett hinder för den fria rörligheten för kapital?

⁽¹⁾ EGT L 249, 3.10.1969, s. 25

⁽²⁾ EGT L 103, 18.04.1973, s. 15

⁽³⁾ EGT L 156, 15.06.1985, s. 23

Talan mot Konungariket Nederländerna väckt den 9 februari 2004 av Europeiska gemenskapernas kommission

(mål C-49/04)

(2004/C 94/40)

Europeiska gemenskapernas kommission har den 9 februari 2004 väckt talan vid Europeiska gemenskapernas domstol mot Konungariket Nederländerna. Sökanden företräds av Karen Banks och Wouter Wils, båda i egenskap av ombud.

Sökanden yrkar att domstolen skall

1. fastställa att Konungariket Nederländerna inte har uppfyllt sina skyldigheter enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/29/EG ⁽¹⁾ av den 22 maj 2001 om harmonisering av vissa aspekter av upphovsrätt och närstående rättigheter i informationssamhället genom att inte anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa direktivet, och, i andra hand, genom att inte underrätta kommissionen om sådana åtgärder.
2. förplikta Konungariket Nederländerna att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Fristen för att införliva direktivet löpte ut den 22 december 2002.

⁽¹⁾ EGT L 167, 22.06.2001, s. 10.